



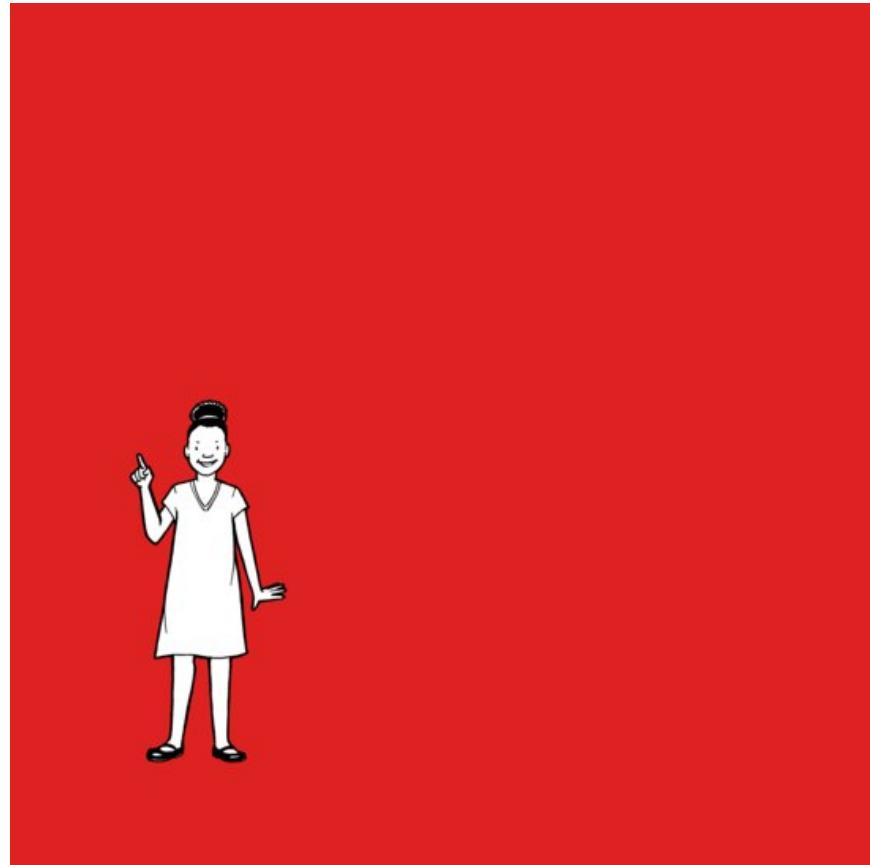
Imibala yemushi  
wenkhosatane

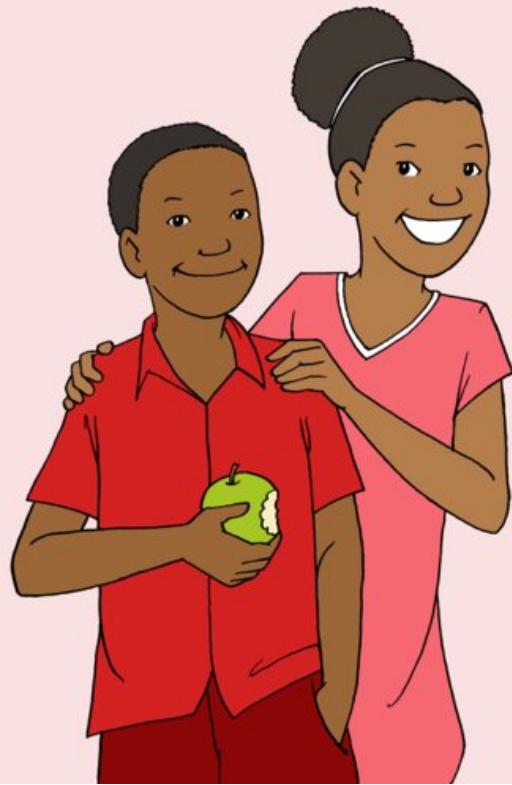
Caren Echesa  
siSwati

Umushi wenkhosatane  
unemibala lesikhombisa.



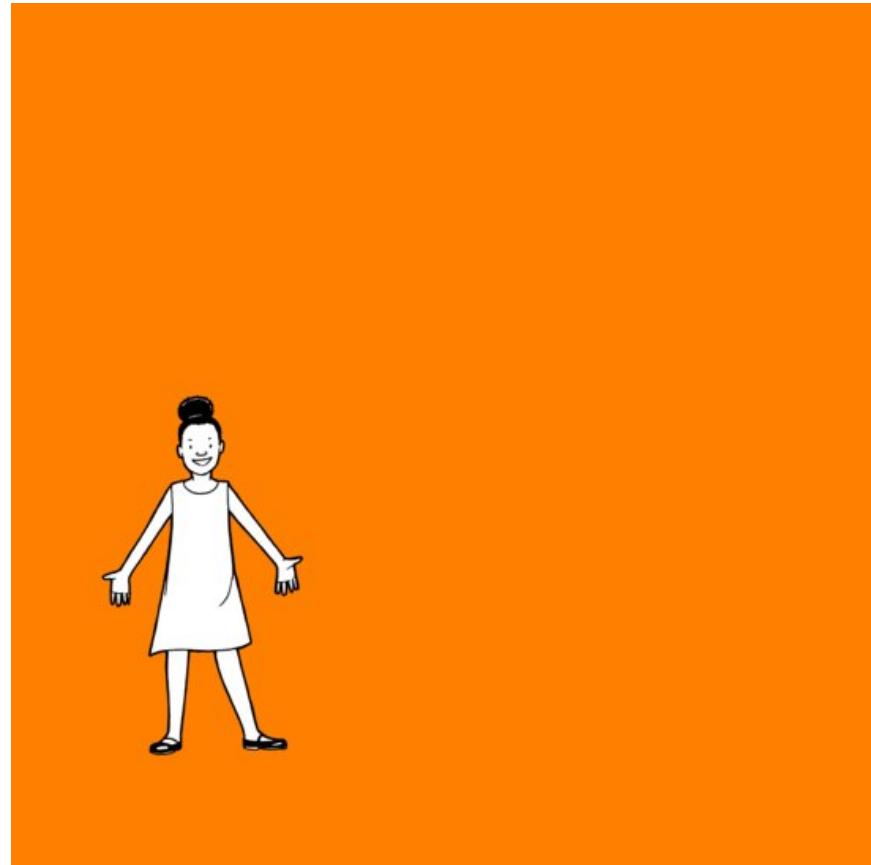
Umbala wekucala ubovu.





Kewyu ugcoke lihembe  
lelibovu.

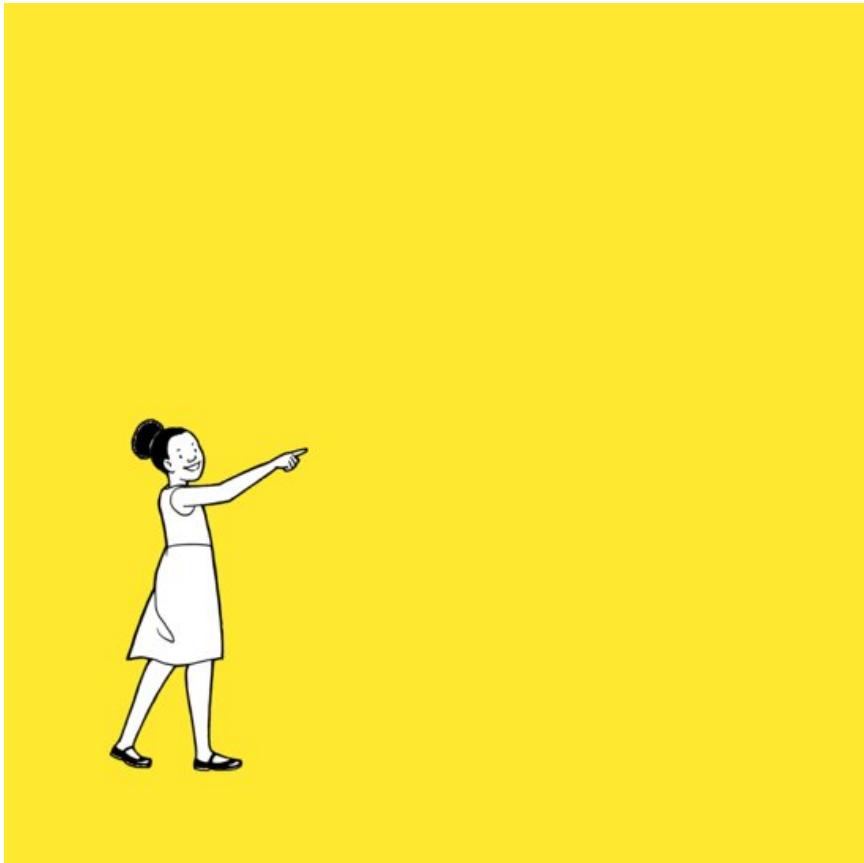
Umbala wesibili uluphuti.





Leli li-olintji.  
Yini lokunye lokubonako  
lokunembala loluphuti?

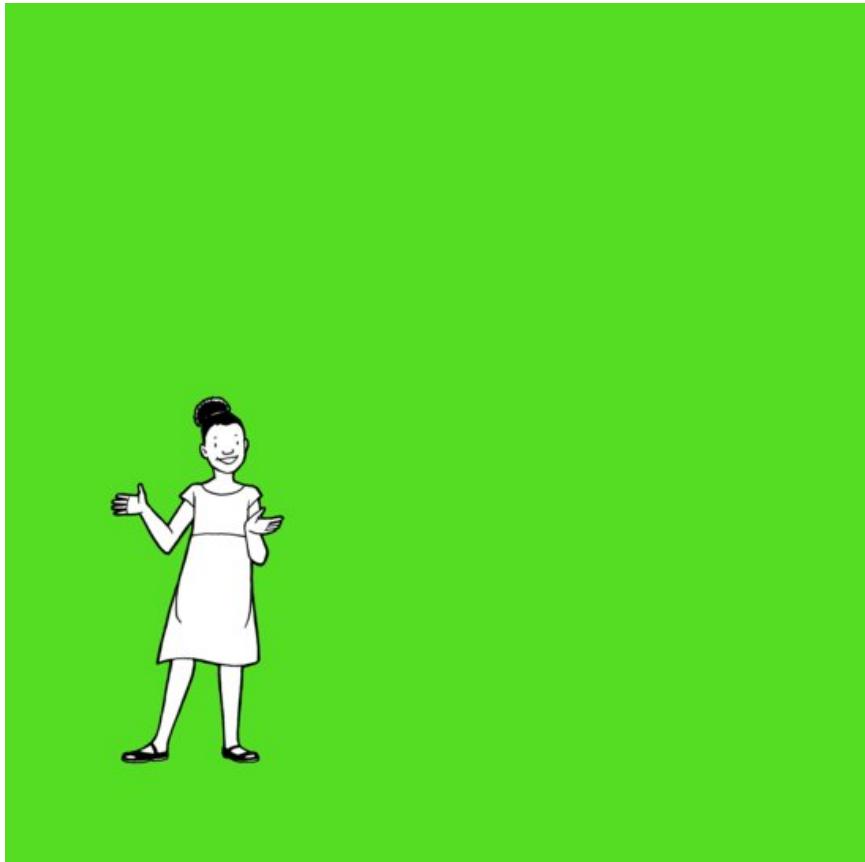
Umbala wesitsatfu  
umtfubi.





Inhlitiyo yelicandza  
inembala lomtfubi.

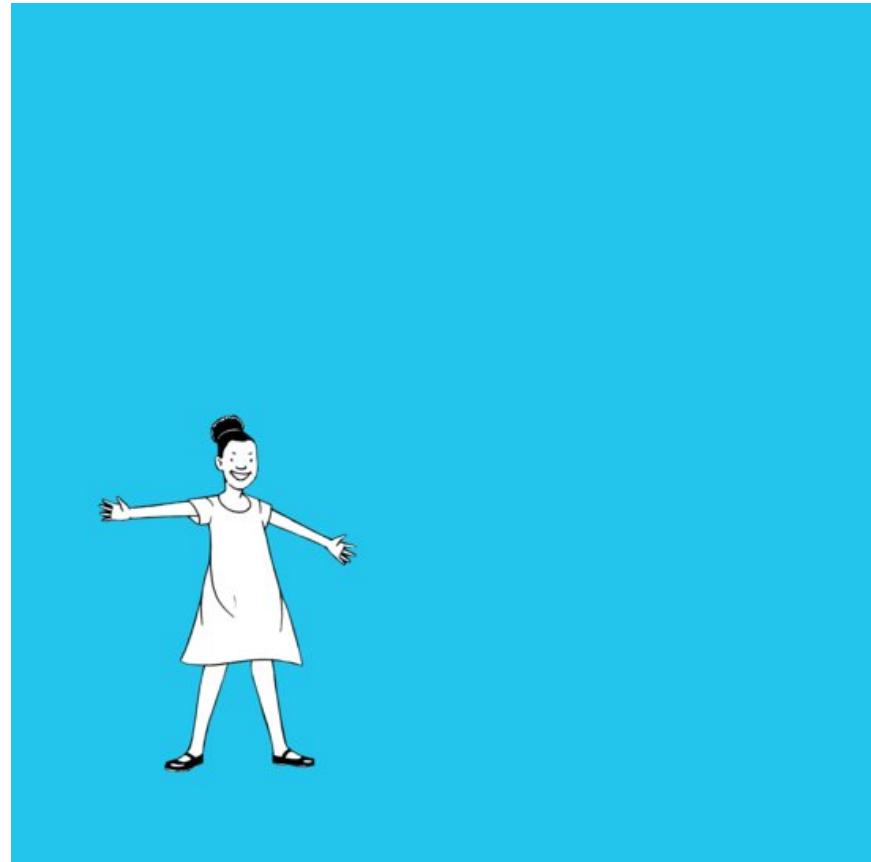
Umbala wesine uluhlata.

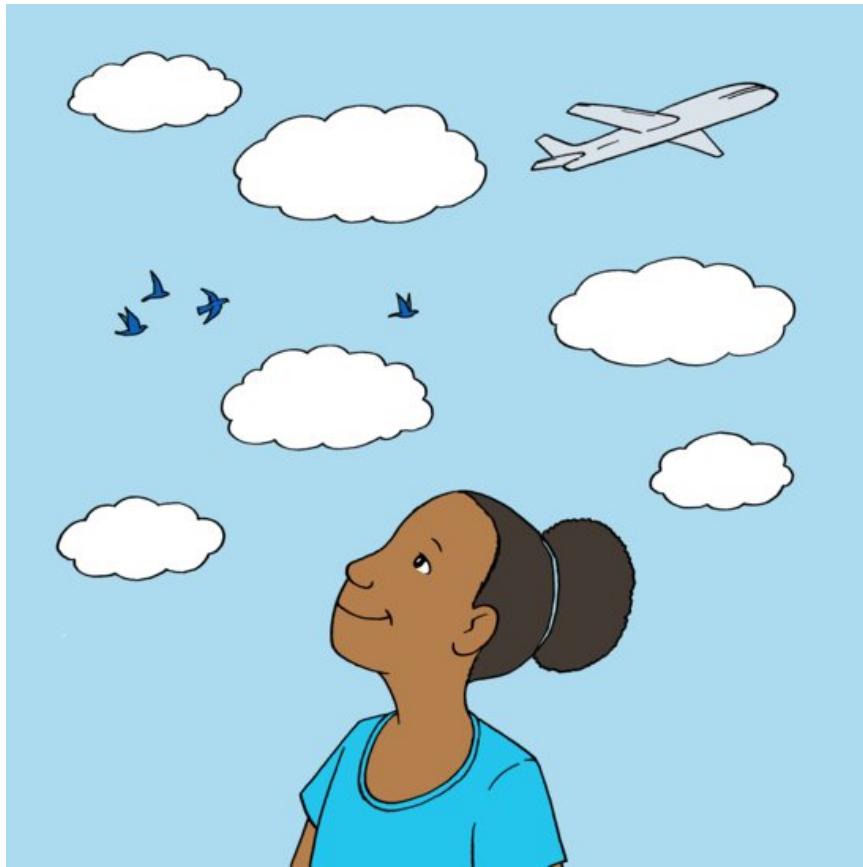




Ingadze yetfu yabhanana  
iluhlata.

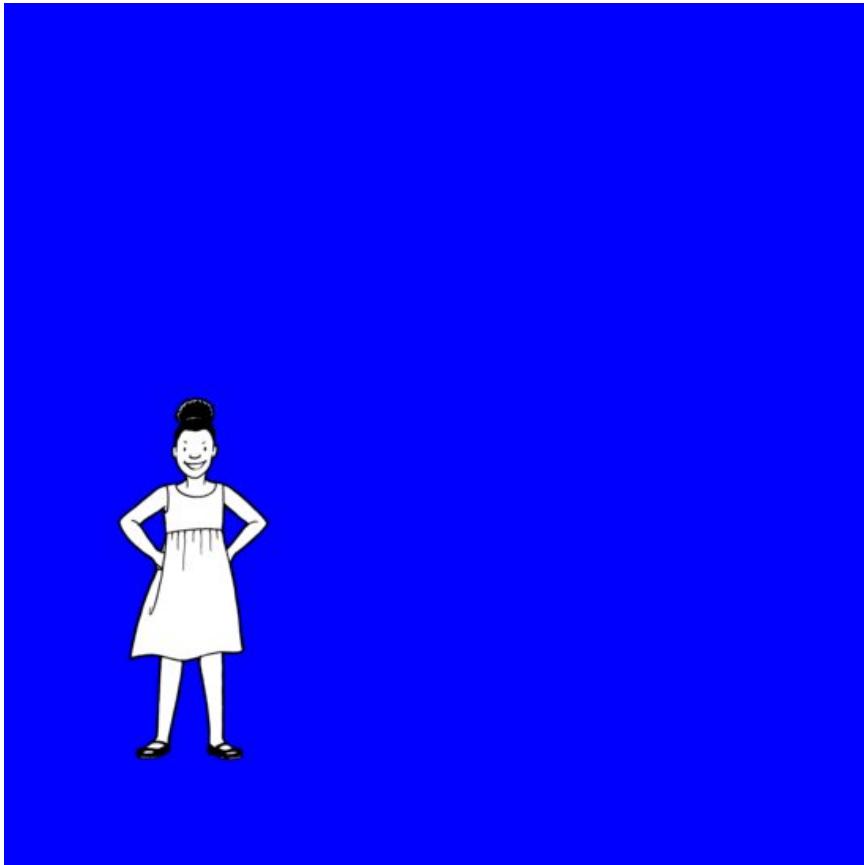
Umbala wesihlanu uluhlata  
sasibhakabhaka.





Sibhakabhaka siluhlata.

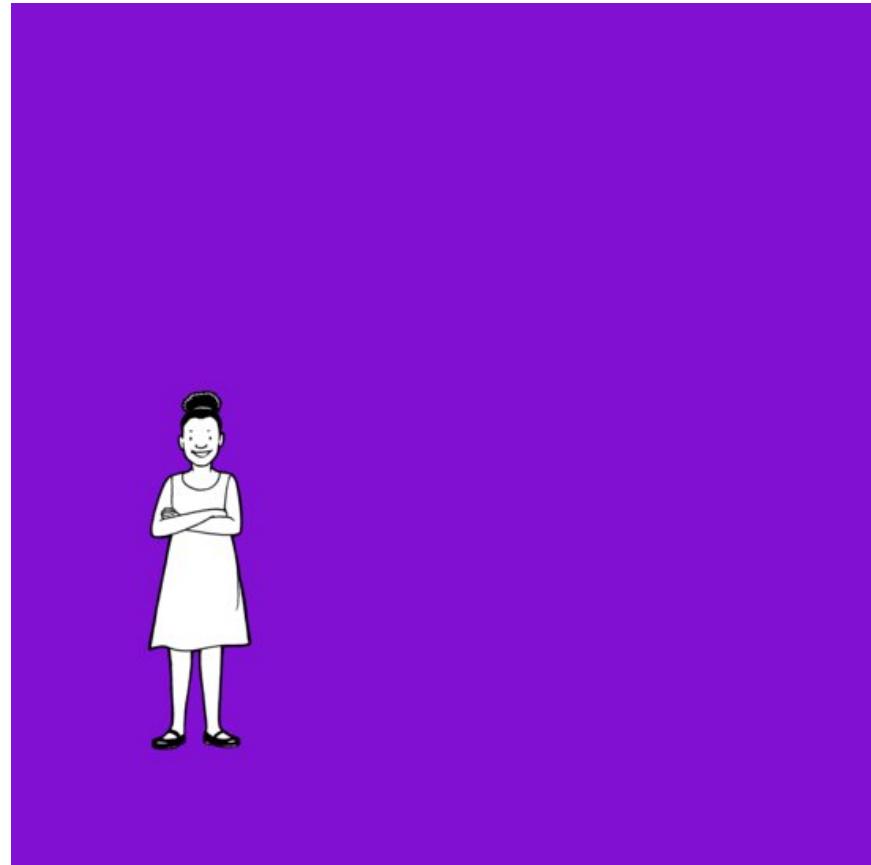
Umbala wesitfupha uyi-  
indigo.





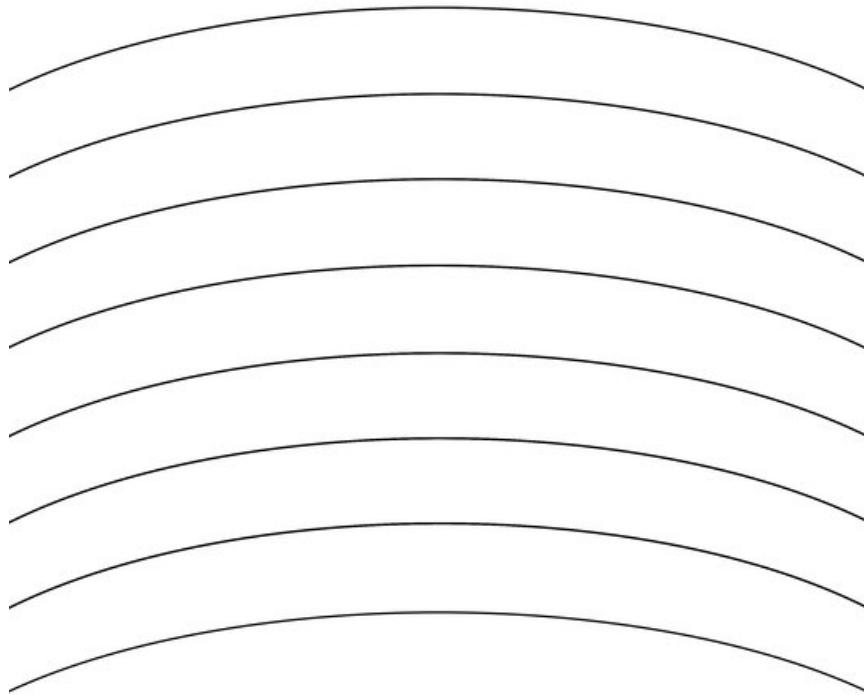
Lawangema gumence  
lanembala lo-indigo.

Umbala wesikhombisa  
uphephuli.





Lilokwe lami liphephuli.  
Umbala lophephuli  
ngumbala lengiwutsandza  
kakhulu.  
Nguwuphi umbala  
lowutsandzako?



Ngabe uyayati imibala  
lesikhombisa yemushi  
wenkhosatane.

# Imibala yemushi wenkhosatane

Writer: Caren Echesa

Illustration: Jesse Breytenbach

Translated By: Nkosizingiphile Crusentia Nkosi and Sebenzile Thelma  
Mathabela  
Language: siSwati



Lendzaba yabhalwa nguthishela wesikolo  
semabanga laphansi seMunanga  
lesisenshonalanga neKenya.

© African Storybook Initiative, 2015



This work is licensed under a Creative Commons Attribution  
(CC-BY 4.0) Version 4.0 International Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the  
illustrations as long as you attribute or credit the original author/s and illustrator/s.



[www.africanstorybook.org](http://www.africanstorybook.org)

A Saide Initiative